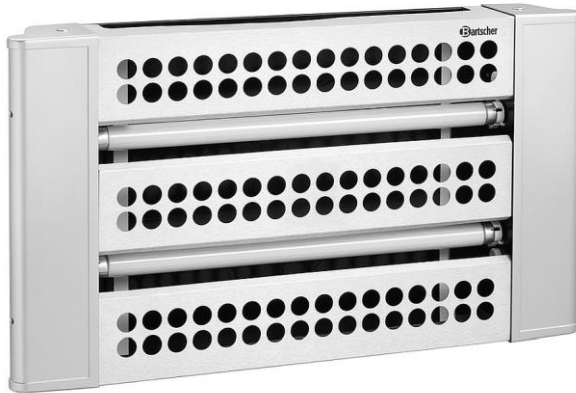


**IF-100**



**300321**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Německo

tel. +49 5258 971-0  
fax: +49 5258 971-120  
**Servisní infolinka:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verze: 4.0

Datum vyhotovení: 2022-04-25

## Originální návod k obsluze

1	Bezpečnost.....	2
1.1	Vysvětlení výstražných vět.....	2
1.2	Bezpečnostní pokyny.....	3
1.3	Používání v souladu s určením.....	5
1.4	Používání v rozporu s určením.....	5
2	Všeobecné informace.....	6
2.1	Odpovědnost a záruka.....	6
2.2	Ochrana autorských práv.....	6
2.3	Prohlášení o shodě.....	6
3	Přeprava, obal a skladování.....	7
3.1	Kontrola dodávky.....	7
3.2	Obal.....	7
3.3	Skladování.....	7
4	Technická specifikace.....	8
4.1	Technická specifikace.....	8
4.2	Přehled podsestav zařízení.....	9
4.3	Funkce zařízení.....	9
5	Instalace a obsluha.....	11
5.1	Instalace.....	11
5.2	Obsluha.....	12
6	Čištění.....	15
6.1	Bezpečnostní pokyny pro čištění.....	15
6.2	Čištění.....	15
7	Recyklace.....	16



**Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze a pak jej uschovejte v blízkosti zařízení!**

Tento návod k obsluze popisuje instalaci, provoz a údržbu zařízení a představuje důležitý zdroj informací a odkazů. Znalost všech pokynů týkajících se bezpečnosti a obsluhy uvedených v tomto návodu je podmínkou pro bezpečné a správné používání zařízení. Kromě toho platí předpisy pro prevenci úrazů, bezpečnostní předpisy a právní předpisy platné v oblasti použití zařízení.

Před zahájením práce se zařízením, a zejména před jeho uvedením do provozu, si přečtěte tento návod k obsluze, abyste předešli zranění osob a materiálním škodám. Nesprávné používání může způsobit poškození.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku a musí být neustále uchováván v bezprostřední blízkosti zařízení. Pokud zařízení předáte jiné osobě, nutně předejte tento návod k obsluze.

## 1 Bezpečnost

Zařízení bylo vyrobeno podle současných technických pravidel. Toto zařízení však může být nebezpečné, pokud se používá nesprávně nebo v rozporu s určením. Všechny osoby, které používají zařízení, musí dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze a dodržovat bezpečnostní pokyny.

### 1.1 Vysvětlení výstražných vět

Důležité bezpečnostní pokyny a varování v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny jako klíčové výstražné věty. Tyto pokyny bezpodmínečně dodržujte, abyste zabránili úrazům, nehodám a škodám na majetku.



### **NEBEZPEČÍ!**

Výstražné slovo **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek smrt nebo vážný úraz, pokud se jim nevyhnete.

**VAROVÁNÍ!**

Výstražné slovo **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek středně těžká nebo těžká zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

**UPOZORNĚNÍ!**

Výstražné slovo **UPOZORNĚNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která mohou mít za následek lehké až těžké zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

**POZOR!**

Výstražné slovo **POZOR** znamená možné škody na majetku, ke kterým může dojít v případě nedodržování bezpečnostních pokynů.

**OZNÁMENÍ!**

Symbol **OZNÁMENÍ** seznamuje uživatele s dalšími informacemi a pokyny ohledně používání zařízení.

## 1.2 Bezpečnostní pokyny

### Elektrický proud

- Příliš vysoké síťové napětí nebo nesprávná instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zařízení připojte pouze tehdy, když údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí.
- Abyste zabránili elektrickému zkratu, udržujte zařízení v suchu.
- Pokud dojde k poruše během provozu, okamžitě odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Nedotýkejte se zástrčky zařízení mokřýma rukama.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, pokud spadlo do vody. Ihned odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Veškeré opravy a otevírání krytu mohou provádět pouze odborníci a specializované servisy.
- Zařízení nepřenášejte za napájecí kabel.
- Napájecí kabel nevystavujte zdrojům tepla a ostrým hranám.

- Napájecí kabel neohýbejte, nemačkejte a nezavazujte.
- Napájecí kabel vždy zcela rozviňte.
- Nikdy nestavějte zařízení nebo jiné předměty na napájecí kabel.
- Chcete-li odpojit zařízení od elektrického napájení, vždy uchopte zástrčku.
- Síťový kabel pravidelně kontrolujte z hlediska poškození. Zařízení nepoužívejte s poškozeným síťovým kabelem. Pokud je kabel poškozen, pak aby se zabránilo nebezpečí, dejte jej vyměnit kvalifikovanému elektrikáři nebo servisu.

### Hořlavé materiály

- Zařízení nikdy nevystavujte vysokým teplotám, jako např. sporák, trouba, otevřený plamen, topné zařízení atp.
- Zařízení čistěte pravidelně, abyste předešli nebezpečí požáru.
- Zařízení nezakrývejte např. hliníkovou fólií nebo utěrkami.
- Zařízení používejte pouze s dodanými materiály a příslušným nastavením teploty. Materiály, potraviny a zbytky potravin v zařízení se mohou vznítit.
- Zařízení nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých, lehce zápalných látek, např. benzin, líh, alkohol. Vysoká teplota způsobuje odpaření těchto materiálů a v následku styku se zdroji vznícení může dojít k vyhoření.
- V případě požáru odpojte zařízení od zdroje napájení před provedením vhodných protipožárních opatření. Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti, nikdy oheň nehaste vodou. Po uhašení zajistěte dostatečný přísun čerstvého vzduchu.

### Obsluhující personál

- Toto zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí.
- Děti by měly být pod dohledem, abyste měli jistotu, že si nehrají se zařízením ani jej nezapínají.

### Nesprávné používání

- Nesprávné nebo zakázané používání může poškodit zařízení.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jeho technický stav umožňuje bezpečnou práci.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jsou všechny přípojky provedeny v souladu s předpisy.
- Zařízení používejte pouze v čistém stavu.

- Používejte pouze originální náhradní díly. Nikdy neprovádějte sami žádné opravy zařízení.
- Na zařízení neprovádějte žádné změny nebo úpravy.

### 1.3 Používání v souladu s určením

Jakékoli použití zařízení nad rámec následujícího určeného použití a/nebo jiného použití je zakázáno a považuje se za používání v rozporu s určením.

Následující použití je v souladu s určením:

- Použití v obytných prostorách, restauracích, hotelech a kancelářích.

### 1.4 Používání v rozporu s určením

Používání v rozporu s určením může vést ke zranění osob a materiálním škodám způsobeným nebezpečným elektrickým napětím, požárem a vysokými teplotami. Pomocí zařízení provádějte pouze práce, které jsou popsány v tomto návodu.

Následující použití je v rozporu s určením:

- Používání venku, ve stodolách, stájích a podobných budovách.

## 2 Všeobecné informace

### 2.1 Odpovědnost a záruka

Všechny informace a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze byly sestaveny se zohledněním platných předpisů, aktuálního stavu techniky a také našich dlouholetých znalostí a zkušeností. Při objednání speciálních modelů nebo dodatečných možností a při použití nejnovějších technických znalostí se může dodané zařízení za určitých okolností lišit od popsaných vysvětlivek a výkresů uvedených v tomto návodu k obsluze.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a závady vyplývající z:

- nedodržování pokynů,
- používání v rozporu s určením,
- provádění technických změn uživatelem,
- používání neschválených náhradních dílů.

Vyhrazujeme si právo provádět technické změny výrobku jako součást zlepšení použitelnosti a dalšího vývoje.

### 2.2 Ochrana autorských práv

Návod k obsluze a v něm uvedené obsah, obrázky, fotografie a další ilustrace jsou chráněny autorským právem. Bez získání písemného souhlasu výrobce je zakázáno kopírovat obsah návodu k obsluze v jakékoli formě a jakýmkoli způsobem (včetně částí) a využívat a/nebo poskytovat jeho obsah třetím osobám. Porušení výše uvedeného bude mít za následek povinnost náhrady škody. Další nároky jsou vyhrazeny.

### 2.3 Prohlášení o shodě

Zařízení vyhovuje platným normám a směrnicím Evropské unie. Potvrzuje to ES prohlášení o shodě. Bude-li třeba, rádi vám zašleme odpovídající prohlášení o shodě.



## 3 Přeprava, obal a skladování

### 3.1 Kontrola dodávky

Po dodání zásilky ihned zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda nebylo poškozeno během přepravy. V případě zjištění viditelného poškození při přepravě odmítněte převzít zařízení nebo jej převezměte s výhradou. Na přepravním dokladu / dodacím listu kurýrní firmy popište poškození a podejte reklamaci. Skryté vady nahláste ihned po jejich zjištění, protože odškodnění lze uplatnit pouze v rámci platných lhůt pro podání reklamace.

Pokud chybí součásti nebo příslušenství, kontaktujte prosím náš klientský servis.

### 3.2 Obal

Nevyhazujte kartonovou krabici. Můžete ji potřebovat pro úschovu zařízení, při stěhování nebo pro zaslání zařízení do našeho servisního střediska v případě poškození.

Obal a jednotlivé komponenty jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Jsou to zejména plastové fólie a sáčky, obal z kartonu.

Při likvidaci obalu dodržujte předpisy platné vdané zemi. Obalový materiál vhodný pro opětovné využití odevzdejte k recyklaci.

### 3.3 Skladování

Obal nechte zavřený do okamžiku instalace zařízení a při uchovávání dodržujte vnější označení znázorňující způsob postavení a skladování. Obal uchovávejte v následujících podmínkách:

- v uzavřených místnostech
- v suchém a bezprašném prostředí
- mimo dosah agresivních přípravků
- na místě chráněném proti slunečnímu záření
- na místě chráněném proti mechanickým otřesům.

Při delším skladování (déle než tři měsíce) pravidelně kontrolujte stav všech součástí a obalů. Bude-li třeba, obal vyměňte za nový.

## 4 Technická specifikace

### 4.1 Technická specifikace

Název:	Lapač hmyzu IF-100
Číslo výrobku:	300321
Materiál:	hliník, plastický
Poloměr dosahu v m:	10
Světelný výkon:	2 x 15 W
Napětí/příkon:	0,038 kW   220-240 V   50/60 Hz
Rozměry lepicí fólie (š x h) v mm:	390 x 313
Rozměry (š x h x v) v mm:	620 x 90 x 355
Hmotnost v kg:	2,4

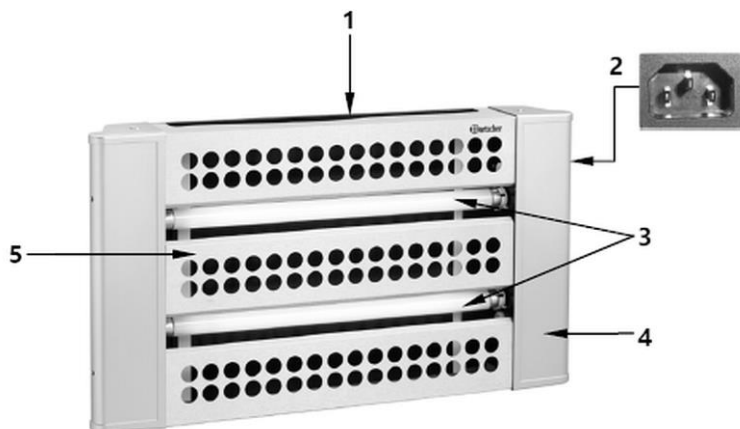
Technické změny vyhrazeny!

CZ

#### Provedení / vlastnosti

- Provedení: stojící zařízení, nástěnná montáž
- Metoda hubení hmyzu: lepicí fólie
- Světlo: UVA zářivka
- Příslušenství:
  - 2 lepicí fólie
  - upevňovací materiál

## 4.2 Přehled podsestav zařízení



Obr. 1

1. Přihrádka na lepicí fólii
2. Zásuvka
3. Zářivka (2x)
4. Plášť
5. Mřížka

CZ

## 4.3 Funkce zařízení

Hmyz je přitahován ultrafialovým světlem a lepí se na lepicí fólii umístěnou za světlem.

Příslušenství (není součástí dodávky!)



### Lepicí fólie IF-100

- 1 krabice (5 lepicích fólií)
- Rozměry: 390 x h 313 x v. 2 mm
- Hmotnost: 0,3 kg

Č. výr.: 300322



### Zářivka UV-A 15 W

- Světelný výkon: 15 W / UV-A
- Rozměry: 25 x h 445 x v. 25 mm
- Hmotnost: 0,06 kg

Č. výr.: 300325

## 5 Instalace a obsluha

### 5.1 Instalace

#### Vybalení / instalace

- Zařízení vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál a také přepravní pojistky.



#### UPOZORNĚNÍ!

##### Nebezpečí udušení!

Znemožněte dětem přístup k obalovým materiálům, jako jsou plastové sáčky a polystyrenové prvky.

- Bude-li třeba, odstraňte ze zařízení ochrannou fólii. Ochrannou fólii stahujte pomalu, aby nezůstaly zbytky lepidla. Případné zbytky lepidla odstraňte vhodným rozpouštědlem.
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili typový štítek a výstražné pokyny na zařízení.
- Zařízení **nikdy** neumísťujte do vlhkých nebo mokrych prostor.
- Zařízení postavte tak, aby zástrčka byla snadno přístupná, bude-li třeba rychle odpojit zařízení.
- Zařízení postavte na povrch s následujícími vlastnostmi:
  - rovný, dostatečně nosný, vodotěsný, suchý a žáruvzdorný
  - dostatečně velký, aby bylo možné bez překážek obsluhovat zařízení
  - snadno přístupný
  - s dobrou cirkulací vzduchu.
- Udržujte dostatečnou vzdálenost od okrajů stolu. Zařízení by se mohlo převrátit a spadnout.
- Zařízení nainstalujte v dostatečné vzdálenosti od prostor, kde se běžně zdržují lidé.
- Do blízkosti zařízení nestavějte žádné hořlavé kapaliny, plyny ani jiné hořlavé předměty.
- Zařízení postavte nebo zavěste blízko místa, kde do místnosti vlétá hmyz, ale mimo oblast průvanu nebo větru (okna, dveře).
- Všechny vodivé materiály udržujte mimo zařízení. Nikdy (zejména během provozu) nepokládejte žádné kovové předměty do zařízení nebo na kovovou mřížku.

- Bude-li to možné, umístěte zařízení ve výšce asi 1,5–2 metry v polostinné části místnosti.

### Nástěnná montáž

1. Bude-li třeba, zařízení namontujte na stěnu. Použijte dodaný upevňovací materiál.
2. Pomocí závěsných značek na zadní straně zařízení označte na stěně 4 body pro vrtání v požadované výšce.
3. Do označených bodů vyvrtejte do stěny 4 otvory.
4. Do vyvrtaných otvorů vložte dodané hmoždinky a šrouby.
5. Zavěste zařízení na šrouby.



Obr. 2

### Připojení k elektrickému proudu

- Zkontrolujte, zda technické parametry zařízení (viz typový štítek) odpovídají parametrům místní elektrické sítě.
- Zařízení připojte do samostatné, dostatečně zabezpečené zásuvky s ochranným kolíkem. Zařízení nepřipojujte k vícenásobné zásuvce.
- Napájecí kabel položte tak, aby nikdo nemohl na něho stoupnout nebo o něj zakopnout.

## 5.2 Obsluha

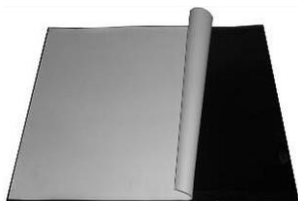
### Pokyny a tipy

- Nepoužívejte zařízení za jasného světla, protože to snižuje jeho výkon.
- Nejprve zapněte lapač hmyzu na 10 až 20 minut, než zapnete další zdroje světla v místnosti.
- Doporučujeme používat 24 hodin. Časté zapínání a vypínání zařízení zkracuje životnost zářivek.

### Před použitím

1. Zařízení před prvním použitím vyčistěte podle pokynů uvedených v kapitole 6 „Čištění“.

2. Pak zařízení důkladně osušte.



Obr. 3

3. Odstraňte ochrannou fólii z jedné z dodaných lepicích fólií.
4. Lepicí fólii umístěte do zařízení za zářivky (obr. výše).

### **POKYNY!**

**Z hygienických důvodů lepicí fólii pravidelně vyměňujte.**

## Připojení zařízení

1. Nejprve připojte napájecí kabel do zásuvky zařízení v pravém horním rohu.
2. Pak připojte zástrčku do vhodné samostatné zásuvky.



Obr. 4

Zařízení je vybaveno 2 UVA zářivkami. Hmyz je přitahován UV světlem a lepí se na lepicí fólii umístěnou za UV světlem.

## Výměna UVA zářivky

Pokud se některá ze zářivek lapače hmyzu propálí, můžete ji bez problému vyměnit za jinou zářivku se stejným výkonem (zkontrolujte potisk na zářivce!).

### **NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem!**

**Před výměnou zářivek odpojte zařízení od napájení (vytáhněte zástrčku ze zásuvky!).**

1. Při výměně zářivky postupujte následovně (obr. níže):



- abyste měli snadnější přístup k zářivkám, otevřete nahoru střední mřížku;
- vadnou zářivku opatrně otáčejte, dokud ji snadno nevyjmete z objímky;
- vyjměte zářivku;
- do objímky vložte novou zářivku se stejným výkonem;
- sklopte střední mřížku.

Obr. 5

2. Teprve nyní připojte zařízení k napájení.

### Vypnutí zařízení

1. Pokud zařízení již nebudete používat, nejprve jej odpojte od napájení (vytáhněte zástrčku!) a pak vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky zařízení.

### Skladování zařízení

1. V případě delších přestávek v používání zařízení odstraňte ze zařízení použitou lepicí fólii.
2. Zařízení vyčistěte podle pokynů z kapitoly 6 „Čištění“.
3. Zařízení skladujte na suchém, čistém místě, mrazuvzdorném a chráněném proti slunci, nepřístupném pro děti. Na zařízení nepokládejte těžké předměty.



## 6 Čištění

### 6.1 Bezpečnostní pokyny pro čištění

- Před čištěním odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Zařízení nechte úplně vychladnout.
- Dávejte pozor, aby do zařízení nepronikla voda. Při čištění neponořujte zařízení do vody nebo jiných tekutin. K čištění zařízení nepoužívejte proud vody pod tlakem.
- K čištění zařízení nepoužívejte žádné špičaté nebo kovové předměty (nůž, vidličku atp.). Ostré předměty mohou poškodit zařízení a při styku s vodivými částmi může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- K čištění nepoužívejte žádné abrazivní prostředky obsahující rozpouštědla nebo louhy. Mohou poškodit povrch.

### 6.2 Čištění

1. Během používání zařízení čistěte jednou týdně.
2. Kryt a mřížku zařízení otřete měkkým, vlhkým hadříkem.
3. Vyčištěné povrchy důkladně osušte.
4. UVA zářivky pravidelně čistěte, protože i lehká vrstva prachu tlumí světelný výkon.
5. UVA zářivky vytáhněte z objímky. Dodržujte pokyny z kapitoly „**Výměna UVA zářivek**“.
6. UVA zářivky důkladně očistěte měkkým, vlhkým hadříkem.
7. Z bezpečnostních důvodů nevkládejte UVA zářivky do zařízení, dokud nejsou zcela suché.

## 7 Recyklace

### Elektrická zařízení



Elektrická zařízení jsou označena tímto symbolem. Elektrická zařízení se musí recyklovat a likvidovat řádně a způsobem šetrným k životnímu prostředí. Elektrická zařízení nevyhazujte společně s domácím odpadem. Zařízení odpojte od elektrického napájení a od zařízení uřízněte napájecí kabel.

Elektrická zařízení odevzdávejte na určená sběrná místa.

### Zářivky (úsporné žárovky)

Zářivky (úsporné žárovky) zlikvidujte odděleně. Informujte se v místním sběrném středisku odpadů.